





# GABAY NG INDUSTRIYA PARA SA COVID-19:

Agrikultura at Livestock

Hulyo 29, 2020

covid19.ca.gov



### PANGKALAHATANG-IDEYA

Noong Marso 19, 2020, naglabas ang Opisyal ng Pampublikong Kalusugan ng Estado at Direktor ng Departamento ng Pampublikong Kalusugan ng California ng utos na nag-aatas sa karamihan sa mga taga-California na manatili sa bahay upang pigilan ang pagkalat ng COVID-19 sa maraming tao.

Hindi pa ganap na alam ang epekto ng COVID-19 sa kalusugan ng mga taga-California. Ang mga naiulat na sakit ay puwedeng mula sa napakabanayad (walang sintomas ang ilang tao) hanggang sa malubhang sakit na maaaring magresulta sa pagkamatay. Ang ilang partikular na grupo, kabilang ang mga taong 65 taong gulang o pataas at ang may dati nang malulubhang medikal na kondisyon, tulad ng sakit sa puso o sakit sa baga o diabetes, ay may mas malaking pagkakataong maospital at magkaroon ng malulubhang komplikasyon. Pinaka-malamang ang transmisyon kapag ang mga tao ay nasa malapitang pag-kontak sa isang lugar na hindi maayos ang bentilasyon kasama ang isang nahawahang tao, kahit na walang anumang sintomas o hindi pa nagkakaroon ng mga sintomas ang taong iyon.

Sa ngayon, walang tumpak na impormasyon tungkol sa bilang at mga rate ng COVID-19 ayon sa industriya o mga grupo ng trabaho, kabilang ang mga napakahalagang manggagawa sa imprastraktura. Nagkaroon ng maraming paglaganap sa iba't ibang lugar ng trabaho, na nagpapahiwatig na nasa panganib na makakuha o makapagpasa ng COVID-19 ang mga manggagawa. Kasama sa mga halimbawa ng mga lugar ng trabaho na ito ang mga ospital, pasilidad ng pangmatagalang pangangalaga, kulungan, produksyon ng pagkain, warehouse, planta sa pagproseso ng karne, at grocery store.

Habang nagbabago ang mga utos na manatili sa bahay, napakahalagang gawin ang lahat ng posibleng hakbang upang matiyak ang kaligtasan ng mga manggagawa at publiko.

Ang mga pangunahing kasanayan sa pag-iwas ay kinabibilangan ng:

- ✓ pisikal na pagdistansiya hanggang sa pinakamalayong posible,
- ✓ paggamit ng mga takip sa mukha ng mga manggagawa (kung saan hindi kinakailangan ang proteksyon sa paghinga) at mga customer/kliyente,
- ✓ madalas na paghuhugas ng kamay at regular na paglilinis at pagdidis-impekta,
- ✓ pagsasanay ng mga manggagawa sa mga nabanggit at iba pang bahagi ng plano sa pag-iwas sa COVID-19.

Bukod pa rito, magiging napakahalaga na magkaroon ng mga naaangkop na proseso upang matukoy ang mga bagong kaso ng pagkakasakit sa mga lugar ng trabaho at, kapag natukoy na, ang mamagitan nang mabilis at makipagtulungan sa mga awtoridad sa kalusugan ng publiko upang mahinto ang pagkalat ng virus.

### **LAYUNIN**

Ang dokumentong ito ay nagbibigay ng patnubay para sa industriya ng agrikultura at livestock upang suportahan ang isang ligtas at malinis na kapaligiran para sa mga manggagawa. Ang gabay ay hindi inilaan upang bawiin o tanggalin ang anumang mga karapatan ng manggagawa, alinman sa batas, regulasyon o sama-samang kasunduan, at hindi kumpleto, dahil hindi kasama rito ang mga atas sa kalusugan ng county, ni hindi rin ito kapalit para sa anumang umiiral na mga kinakailangan sa regulasyon na may kaugnayan sa kaligtasan at kalusugan tulad ng mga yaong sa Cal/OSHA. ¹Manatiling impormado sa mga pagbabago sa gabay sa pampublikong kalusugan at mga pang-estado/lokal na atas, habang nagpapatuloy ang sitwasyon ng COVID-19. Ang Cal/OSHA ay may marami pang patnubay sa kaligtasan at kalusugang sa kanilang Cal/OSHA COVID-19 na webpage sa Pag-iwas sa Impeksyon para sa Agrikultura. May karagdagang impormasyon ang CDC sa kanilang gabay para sa mga negosyo at employer.

## Kinakailangang Paggamit ng mga Takip sa Mukha

Noong Hunyo 18, naglabas ang CDPH ng <u>Gabay sa Paggamit ng mga Takip sa</u> <u>Mukha</u>, na pangkalahatang iniaatas ang paggamit ng mga takip sa mukha para sa mga miyembro ng publiko at manggagawa sa lahat ng lugar ng publiko at trabaho kung saan may mataas na panganib ng pagkakalantad.

Dapat magsuot ng mga takip sa mukha ang mga nasa California kapag nagtatrabaho sila, sa lugar ng trabaho man o sa labas ng site, kapag:

- Personal na nakikipag-ugnayan sa sinumang miyembro ng publiko;
- Nagtatrabaho sa anumang espasyong binisita ng mga miyembro ng publiko, mayroon mang sinumang mula sa publiko na naroroon sa oras na iyon o wala;
- Nagtatrabaho sa anumang espasyo kung saan naghahanda o nagbabalot na pagkain para ibenta o ipamahagi sa iba;
- Nagtatrabaho o naglalakad sa mga common area, tulad ng mga pasilyo, hagdanan, elevator, at paradahan;
- Nasa anumang silid o kulob na lugar kung saan mayroong iba pang tao (maliban sa mga miyembro ng sariling sambahayan o tirahan) kapag hindi maaaring pisikal na makalayo;
- Nagmamaneho o nagpapatakbo ng anumang pampublikong transportasyon o paratransit na sasakyan, taxi, o sasakyan para sa pribadong serbisyo ng kotse o ride-sharing kapag may mga pasahero. Kapag walang pasahero, mariing inirerekomenda ang mga takip sa mukha.

Makikita sa gabay ang kumpletong mga detalye, kasama ang lahat ng kinakailangan at pagbubukod sa mga patakarang ito. Mariing hinihikayat ang mga takip sa mukha sa iba pang pagkakataon, at maaaring magpatupad ang mga

employer ng mga karagdagang kinakailangan sa takip sa mukha sa pagtupad ng kanilang obligasyong magbigay ng ligtas at malusog na lugar ng trabaho. Nararapat na mabigyan ng mga employer ang mga manggagawa ng mga takip sa mukha o ibalik sa mga manggagawa ang gastos para sa makatuwirang bayad sa pagkuha ng mga ito.

Ang mga employer ay dapat bumuo ng patakaran sa akomodasyon para sa sinumang manggagawa na nakakatugon sa isa sa mga pagbubukod sa pagsusuot ng takip sa mukha. Kung ang isang manggagawa na dapat ay kinakailangang magsuot ng takip sa mukha dahil sa madalas na pakikipag-ugnayan sa iba ay hindi maaaring magsuot ng takip sa mukha dahil sa kondisyong medikal, dapat siyang bigyan ng hindi mahirap gamiting kahalili, tulad ng face shield na may drape na nakalaylay sa ilalim, kung posible, at kung maaari itong gawin sa kabila ng kondisyong medikal.

Dapat alam ng mga negosyong bukas sa publiko ang mga pagbubukod sa pagsusuot ng mga takip sa mukha na nasa <u>Gabay sa Takip sa Mukha ng CDPH</u> at hindi sila maaaring magbukod ng sinumang miyembro ng publiko para sa hindi pagsusuot ng takip sa mukha kung sumusunod siya sa <u>gabay</u>. Kakailanganin bumuo ang mga negosyo ng mga patakaran para sa pangangasiwa ng mga pagbubukod na ito sa pagitan ng mga customer, kliyente, bisita, at manggagawa.



### Planong Partikular na Lugar ng Trabaho

- Magtatag ng plano sa pag-iwas sa COVID-19 na nakasulat at partikular sa lugar ng trabaho sa bawat pasilidad, magsagawa ng komprehensibong pagtatasa ng panganib sa lahat ng lugar ng trabaho at gawain sa trabaho, at magtalaga ng tao sa bawat pasilidad upang maipatupad ang plano.
- Isama ang <u>Gabay sa Takip sa Mukha ng CDPH</u> sa Planong Partikular sa Lugar ng Trabaho at maglagay ng patakaran para sa pangangasiwa ng mga pagbubukod.
- Tukuyin ang impormasyon ng pakikipag-ugnayan para sa lokal na kagawaran ng kalusugan kung saan matatagpuan ang pasilidad, para sa paghahatid ng impormasyon tungkol sa mga pagkalat ng COVID-19 sa mga manggagawa.
- Sanayin at kausapin ang mga manggagawa at kinatawan ng manggagawa tungkol sa plano at gawing available ang plano sa mga manggagawa at kanilang mga kinatawan.
- Regular na suriin ang lugar ng trabaho para sa pagsunod sa plano at idokumento at iwasto ang mga matutukoy na pagkukulang.
- Siyasatin ang anumang kaso ng COVID-19 at alamin kung may anumang salik na may kaugnayan sa trabaho na maaaring nakatulong sa pagkakaroon ng sakit. I-update ang plano kung kinakailangan upang makaiwas sa higit pang kaso.
- Ipatupad ang mga kinakailangang proseso at protocol kapag may paglaganap sa isang lugar ng trabaho, alinsunod sa <u>Mga patnubay ng</u> CDPH.
- Tukuyin ang mga malapitan na pakikipag-ugnayan (nasa loob ng anim na talampakan sa loob ng 15 minuto o mas matagal pa) ng isang nahawaang manggagawa at gumawa ng mga hakbang upang ibukod ang (mga) manggagawang nagpositibo sa COVID-19 at mga malapitan na nakaugnayan.
- Sumunod sa mga patnubay sa ibaba. Kapag hindi ito nagawa, maaaring may mga magkasakit sa lugar ng trabaho na maaaring maging sanhi ng pansamantalang pagsasara o pagiging limitado ng pagpapatakbo.



### Mga Paksa para sa Pagsasanay sa Manggagawa

- Impormasyon tungkol sa <u>COVID-19</u>, kung paano pigilan ang pagkalat nito, at kung aling mga dati nang kondisyon sa kalusugan ang posibleng dahilan upang mas madaling mahawa ng virus ang mga indibidwal.
- Pag-screen sa sarili sa bahay, kasama ang pagsusuri ng temperatura at/o sintomas gamit ang <u>Mga patnubay ng CDC</u>.
- Ang kahalagahan ng hindi pagpasok sa trabaho:
  - Kung may mga sintomas ng COVID-19 ang isang manggagawa gaya ng inilarawan ng CDC, tulad ng lagnat o panginginig, pagubo, pagiging hirap sa paghinga, pagkapagod, pananakit ng kalamnan o katawan, pananakit ng ulo, bagong pagkawala ng panlasa o pang-amoy, namamagang lalamunan, baradong ilong o tumutulong sipon, pagduruwal, pagsusuka, o pagtatae, O
  - Kung na-diagnose na may COVID-19 ang isang manggagawa at hindi pa siya pinapalabas sa isolation, O
  - Kung, sa loob ng nakalipas na 14 na araw, nakisalamuha ang isang manggagawa sa isang taong na-diagnose na may COVID-19 at itinuturing siyang potensyal na makakahawa (ibig sabihin, nasa isolation pa rin).
  - o Bumalik sa trabaho pagkatapos makatanggap ang manggagawa ng diagnosis na may COVID-19 kung 10 araw na ang lumipas mula noong unang lumabas ang mga sintomas, maayos na ang kanilang mga sintomas, at hindi nilagnat ang manggagawa sa loob ng nakalipas na 72 oras (nang hindi gumagamit ng mga gamot para sa lagnat). Makakabalik lang sa trabaho ang isang manggagawang na-diagnose na may COVID-19 na walang sintomas kung 10 araw na ang lumipas mula noong petsa ng unang nagpositibong pagsusuri sa COVID-19.
- Humingi ng medikal na atensyon kung lumubha ang kanyang mga sintomas, kasama na ang tuluy-tuloy na pananakit o presyon sa dibdib, pagkalito, o pagiging asul ng labi o mukha. Ang mga update at karagdagang mga detalye ay makukuha sa webpage ng CDC.
- Ang kahalagahan ng madalas na paghuhugas ng kamay gamit ang sabon at tubig, kasama ang pagkuskos ng sabon sa loob ng 20 segundo (o paggamit ng hand sanitizer na may hindi bababa sa 60% ethanol (mas mainam) o 70% isopropanol (kung hindi magagamit ng

mga batang walang patnubay ang produkto) kapag hindi makakapaghugas ng kamay ang mga manggagawa, alinsunod sa Mga patnubay ng CDC).

- Ang kahalagahan ng pisikal na pagdistansiya, sa oras ng trabaho at sa labas ng oras ng trabaho (tingnan ang seksyon ng Pisikal na Pagdistansiya sa ibaba).
- Wastong paggamit ng mga takip sa mukha, kabilang ang:
  - Hindi pinoprotektahan ng mga takip sa mukha ang may suot at hindi personal protective equipment (PPE) ang mga ito.
  - Makakatulong ang mga takip sa mukha na protektahan ang mga taong malapit sa may suot, ngunit hindi pinapalitan nito ang pangangailangan para sa pisikal na pagdistansiya at madalas na paghuhugas ng kamay.
  - o Dapat takpan ng mga takip sa mukha ang ilong at bibig.
  - Dapat maghugas o mag-sanitize ng mga kamay ang mga manggagawa bago at pagkatapos gumamit o magsaayos ng mga takip sa mukha.
  - o Iwasang humawak sa mga mata, ilong, at bibig.
  - Hindi dapat ipahiram sa iba ang mga takip sa mukha at dapat labhan o itapon ang mga ito pagkatapos ng bawat shift.
- Impormasyong nasa <u>Patnubay ng CDPH para sa Paggamit ng mga</u> <u>Takip sa Mukha</u>, na ipinag-uutos ang mga sitwasyon kung saan dapat magsuot ng mga takip sa mukha at ang mga pagbubukod, pati na rin ang anumang patakaran, panuntunan sa trabaho, at kasanayang ipinatupad ng employer upang matiyak ang paggamit ng mga takip sa mukha. Kasama rin dapat sa pagsasanay ang mga patakaran ng employer tungkol sa kung paano pangangasiwaan ang mga taong nakabukod sa pagsusuot ng takip sa mukha.
- Tiyaking maayos na sinanay sa mga patakaran sa pag-iwas sa COVID-19 at may kinakailangang supply at PPE ang sinumang hiwalay na kontratista at pansamantala o nakakontratang manggagawa sa pasilidad. Maagang pag-usapan ang mga responsibilidad na ito kasama ng mga organisasyong nagbibigay ng mga pansamantala at/o nakakontratang manggagawa.
- Impormasyon tungkol sa mga benepisyo sa bayad na pagliban sa trabaho na maaaring kwalipikadong matanggap ng manggagawa para gawing mas magaan sa bulsa ang pananatili sa bahay. Tingnan ang karagdagang impormasyon tungkol sa mga programa ng pamahalaan na sumusuporta sa pagliban kapag may sakit at

kabayaran ng manggagawa para sa COVID-19, kasama na ang mga karapatan ng mga manggagawa na lumiban kapag may sakit sa ilalim ng Batas sa Tugon sa Coronavirus ng Pamilya Muna at mga karapatan ng mga manggagawa sa mga benepisyo ng kabayaran ng mga manggagawa at pagpapalagay ng kaugnayan sa trabaho ng COVID-19 alinsunod sa Ehekutibong Kautusan ng Gobernador N-62-20 habang may bisa ang Order na iyon.



# Mga Indibidwal na Hakbang sa Pagkontrol at Pag-screen

- I-screen ang temperatura at/o sintomas ng lahat ng manggagawa sa simula ng kanilang shift at sinumang vendor, kontratista, o iba pang manggagawang pumapasok sa establisamiyento. Tiyaking iniiwasan ng screener ng temperatura/sintomas ang malapit na pakikisalamuha sa mga manggagawa hangga't maaari.
- Kung nangangailangan ng screening sa sarili sa bahay, na isang naangkop na alternatibo sa pagbibigay nito sa establisamiyento, tiyaking nagsagawa ng screening bago umalis sa bahay ang manggagawa para sa kanilang shift at sumusunod ito sa mga patnubay ng CDC, tulad ng inilalarawan sa seksyong Mga Paksa para sa Pagsasanay sa Manggagawa sa itaas.
- Hikayatin ang mga manggagawang may sakit o nagpapakita ng mga sintomas ng COVID-19 na manatili sa bahay.
- Dapat ibigay ng mga employer sa mga manggagawa ang lahat ng kinakailangang kagamitan sa proteksyon, kabilang ang proteksyon sa mata at guwantes kung kinakailangan.
- Dapat pag-isipan ng mga employer kung saan maaaring kapakipakinabang ang paggamit ng disposable glove upang suportahan ang madalas na paghuhugas ng kamay o paggamit ng hand sanitizer; kabilang sa mga halimbawa ang mga manggagawang nagi-screen ng iba para sa mga sintomas o nangangasiwa ng mga bagay na madalas hawakan.



### Mga Protokol sa Paglilinis at Pagdis-impekta

 Magsagawa ng ganap na paglilinis sa mga lugar na mataas ang trapiko tulad ng mga kwartong pahingahan, lugar na kainan ng tanghalian, at lugar na pagpalit ng damit at lugar sa pagpasok at labasan tulad ng mga handrail. Madalas na disimpektahin ang mga karaniwang ginagamit na ibabaw kasama ang mga manibela, hawakan ng pinto, banyo, at mga pasilidad sa paghuhugas ng kamay.

- Linisin ang mga hinahawakang ibabaw sa pagitan ng mga shift o sa pagitan ng mga gumagamit, alinman ang mas madalas, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa, mga pinagtatrabahuang ibabaw, makinarya, kasangkapan, hawakan at latch, at kontrol sa stationary at mobile na kagamitan.
- Tiyaking nilinisan ang mga sasakyan at kagamitan sa paghahatid bago at pagkatapos ng mga ruta ng paghahatid at magdala ng mga karagdagang materyales sa pagdidisimpekta habang naghahatid.
- Iwasan ang pagbabahaginan ng mga telepono, iba pang tool sa trabaho, o kagamitan sa tuwing posible. Huwag kailanman magbahaginan ng PPE. Dapat disimpektahin ang mga kagamitan na ibinabahagi tulad ng mga kasangkapan at makinarya bago ang at sa pagtatapos ng paggamit upang mabawasan ang transmisyon.
- Maglaan ng oras upang maisagawa ng mga manggagawa ang mga kasanayan sa paglilinis sa panahon ng kanilang shift. Dapat italaga ang mga tungkulin sa paglilinis sa oras ng pagtatrabaho bilang bahagi ng mga tungkulin sa trabaho ng manggagawa. Humingi ng mga pagpipilian para makatulong ang mga third party na kumpanya ng paglilinis sa mas lumalaking pangangailangan sa paglilinis, kung kinakailangan.
- Tiyaking magbigay ng mga malinis na pasilidad, banyo, at istasyon ng paghuhugas ng kamay na may sabon, tubig, mga paper towel, at hand sanitizer sa lahat ng site at lugar ng trabaho. Tiyakin na ang mga pasilidad na ito ay manatiling gumagana at naka-stock sa lahat ng oras at magbigay ng karagdagang mga gamit kung kinakailangan. Maglaan ng mga karagdagang sanitary facility (mga portable na palikuran at istasyon para sa paghuhugas ng kamay) kung kinakailangan.
- Isalit-salit ang mga break kung maaari upang matiyak na may pisikal na pagdistansiya at may pagkakataong linisin ang mga palikuran nang madalas.
- Kapag pumipili ng kemikal na pagdisinpekta, ang mga establisimyento ay dapat gumamit ng aprubadong mga produkto laban sa COVID-19 sa <u>Ahensiya ng Proteksyon sa Kapaligiran o Evironmental Protection Agency (EPA)-naaprubahan</u> na listahan at sundin ang alituntunin sa produkto. Gumamit ng tatak ng pagdisnpekta upang maging epektibo laban sa umuusbong na viral pathogens, nahalong solusyon ng bleach sa sambahayan (5 kutsara kada galon ng tubig), o solusyon ng alkohol na may 70% na alkohol na nararapat sa ibabaw. Magbigay ng pagsasanay sa mga manggagawa na pinsala ng kemikal, direksyon ng tagagwa, kinakailangan sa bentilasyon, at kinakailangan ng Cal/OSHA para sa ligtas na paggamit. Ang mga manggagawa at boluntaryo na

gumagamit ng paglinis at pagdisinpekta ay dapat magsuot ng gloves o ibang kagamitan sa pagprotekta na kinakailangan base sa alituntuninn ng produkto. Sundin ang <u>pamamaraan ng libre-sa-asthma</u> <u>na paglilinis</u> na rekomendado ng Deparatamento ng Pampublikong Kalusugan ng California at siguraduhin ang tamang bentilasyon.

- Patuloy na sundin ang mga umiiral na code tungkol sa mga kinakailangan sa pagsa-sanitize (sa halip na pag-disinfect) ng mga ibabaw na dumidikit sa pagkain.
- Dapat suriin ng mga manggagawa ang mga naihatid at gawin ang lahat ng kinakailangan at posibleng hakbang sa pagdidisimpekta kapag tumatanggap ng mga kalakal na mukhang binago.
- Isaalang-alang ang pagkabit ng mga portable mataas na kahusayan na panlinis ng hangin, pag-upgrade sa mga piltro ng hangin ng gusali sa pinakamataas na kahusayan na posible, at pagsasagawa ng iba pang pagbabago upang magdagdagan ang dami ng hangin mula sa labas at bentilasyon sa mga opisina at iba pang espasyo.



# Mga Patnubay sa Pisikal na Pagdistansiya

- Magpatupad ng mga hakbang upang matiyak ang pisikal na pagdistansiya na may hindi bababa sa anim na talampakan na pagitan sa mga manggagawa. Puwedeng kasama rito ang paggamit ng mga pisikal na partisyon o visual na palatandaan (hal., pagmamarka sa sahig, may kulay na tape, o mga karatulang nagsasaad kung saan dapat tumayo ang mga manggagawa).
- Magsagawa ng mga hakbang sa mga checkout na istasyon at iba pang lugar kung saan hindi mapapanatili ang pisikal na pagdistansya upang mabawasan ang pagkakalantad sa pagitan ng mga kahera at customer, tulad ng mga Plexiglas na harang.
- Pag-isipang mag-alok sa mga manggagawa na humihiling ng mga binagong tungkulin ng opsyon na magpapaunti ng kanilang pakikisalamuha sa mga customer at iba pang manggagawa (halimbawa, pamamahala ng imbentaryo sa halip na pagtatrabaho bilang kahera o pamamahala ng mga pangangailangang administratibo sa pamamagitan ng telework).
- Isaayos ang mga pagpupulong sa kaligtasan upang matiyak ang pisikal na distansya at gumamit ng mas maliliit na indibidwal na pagpupulong sa kaligtasan sa lugar ng trabaho upang mapanatili ang mga alituntunin sa pisikal na pagdistansya. Ilipat ang lahat ng pagpupulong at panayam sa telepono o mga digital na platform o

gawin ito sa labas o sa isang espasyo kung saan maisasagawa ang hindi bababa sa anim na talampakan ng pisikal na distansya sa pagitan ng mga manggagawa.

- Gumamit ng mga kasanayan sa trabaho, kapag posible, upang limitahan ang bilang ng mga manggagawang malapit sa isa't isa.
   Maaaring kabilang dito ang pag-iskedyul (hal., pagsasalitan ng mga oras ng pagsisimula/pagtatapos ng shift) o pag-rotate sa pag-akses ng manggagawa sa isang itinalagang lugar habang ang isang shift. Isaayos ang lugar ng trabaho upang gawing salitan ang trabaho at limitahan ang pag-overlap ng mga manggagawa.
- Bawasan pa ang bilang ng mga manggagawang pinapayagan sa mga saradong lugar upang matiyak ang pagkakaroon ng hindi bababa sa anim na talampakang distansya at malimitahan ang pagkalat ng virus. Magtalaga ng hiwalay na pasukan at labasan at magpaskil ng karatula para sa mga ito.
- Isalit-salit ang mga break ng manggagawa, alinsunod sa mga regulasyon sa sahod at oras, upang mapanatili ang mga protokol sa pisikal na pagdistansiya.
- Isara ang mga breakroom, gumamit ng mga hadlang, o dagdagan ang distansya sa pagitan ng mga mesa/upuan upang mapaghiwahiwalay ang mga manggagawa at pigilan ang pagtitipon sa mga break. Kung maaari, gumawa ng mga break area sa labas na may mga silong at mauupuan na nagtitiyak sa pisikal na distansiya.
- Dapat isaalang-alang ng mga manggagawa na magdala ng tanghaliang niluto sa bahay o bumili ng take out o magpahatid kapag mayroon. Isaalang-alang ang pagbibigay ng mga indibidwal na bote ng tubig sa halip na mga lalagyan ng tubig at tasa upang maiwasan ang paulit-ulit na paghawak sa dispense nozzle.
- Gamitin ang sumusunod na herarkiya upang maiwasan ang pagpapasa ng COVID-19 sa mga lugar ng trabaho lalo na sa mga lugar kung saan mahirap panatilihin ang pisikal na distansiya: mga kontrol sa engineering, pang-administratibong kontrol, at PPE.
  - Kasama sa mga kontrol sa engineering ang paggawa ng pisikal o spatial na mga hadlang sa pagitan ng mga manggagawa tulad ng Plexiglas o iba pang matibay at hindi natatagusan na partisyon.
  - Kasama sa mga pang-administratibong kontrol ang pagpaparami ng mga shift upang mabawasan ang bilang ng mga tauhan na naroroon sa bawat pagkakataon at matiyak na may sapat na pisikal na distansiya.
  - o Kasama sa PPE ang mga face shield, ilang uri ng mask, at

tumatagos na guwantes. Tandaan na ang ilang maitatapon na kagamitan tulad ng mga respirator ay nakalaan para sa mga manggagawang pangangalagang pangkalusugan at mga manggagawang humahawak ng mga pathogen at hindi ito dapat gamitin ng iba.

• Magtalaga ng mga lokasyon ng drop-off upang tanggapin ang mga ihahatid nang malayo sa mga sa bukid na lugar na mataas ang trapiko. Panatilihin ang pisikal na distansyang hindi bababa sa anim na talampakan mula sa mga driver na naghahatid. Huwag makipagkamayan, makipagyakapan, o gumamit ng mga katulad na pagbati na sumuway sa pisikal na distansya. Mag-kabit ng mga materyal na tumutulong sa paglipat ng produksyon, gaya ng mga istante at bulletin board, upang mabawasan ang mga paglilipat ng produksyon sa pagitan ng mga tao. Tawagan muna ang mga tatanggap kapag naghahatid. Isaayos ang paghahatid sa mga kumpirmadong lokasyon ng drop-off na nagbabawas ng pisikal na pag-kontak sa mga tatanggap.



### Mga Karagdagang Alituntunin

Bisitahin ang Website ng <u>California Department of Food and Agriculture</u> <u>COVID-19</u> para sa karagdagang patnubay sa:

- Mga Pamilihan para sa Livestock
- Mga Pamilihan para sa Mga Magsasaka
- Mga Bukid at Rancho
- Mga Nursery
- Iba pang mga kaugnay na pasilidad

1Karagdagang mga pangangailangn ay dapat isaalang-alang para sa mahinang populasyon. Ang mga lugar ng pagsamba ay kailangan sumunod sa lahat ng <u>Cal/OSHA</u> na pamatayan at kailangan nakahanda na sumunod sa gabay na ito ay pati na rin ang gabay mula sa <u>Sentro ng Pagkontrol o Pag-iwas sa Sakit o Centers for Disease Control and Prevention (CDC) at ang <u>Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng California o California Department of Public Health (CDPH)</u>. Bukod dito, ang lugar na pagsamba ay kailangan nakahanda na baguhin ang kanilang pamamahala sa binago na gabay</u>





